



## Scheda di dati di sicurezza

Data di pubblicazione: 2012/11/13

Data di revisione:

Nome del prodotto: Yamalube 4T SJ 10W30

### 1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

Nome del prodotto: Yamalube 4T SJ 10W30  
 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza: JX Nippon Oil & Energy Europe Limited

Indirizzo: 4th Floor, 4 Moorgate, London EC2R 6DA, U.K.  
 Sezione di carico: (TEL:+44-20-7186-400)

### 2. Identificazione dei pericoli

Categoria di pericolo	Categoria
Tossicità acuta (orale)	Non classificato
Tossicità acuta (dermica)	Non classificato
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	Non classificato
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta	Non classificato
Pericolo in caso di aspirazione	Non classificato

#### Elementi dell'etichetta

Pittogrammi di pericolo: Non applicabile

Avvertenze: Non applicabile

Indicazioni di pericolo: Non applicabile

Consigli di prudenza:

Prevenzione Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.  
 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

### 3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

Sostanza/Miscela: Miscela  
 Ingredienti e Concentrazione

Ingrediente	Concentrazione % in peso	N. CE
Olio di base	80-90	-
Additivi	<20	-

### 4. Misure di primo soccorso

Inalazione: IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.



## Scheda di dati di sicurezza

Data di pubblicazione: 2012/11/13

Data di revisione:

Nome del prodotto: Yamalube 4T SJ 10W30

	Coprire l'infortunato con coperte e tenerlo caldo e tranquillo. In caso di malessere, consultare un medico.
Contatto con la pelle:	Sciacquare immediatamente la pelle con acqua abbondante. Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.
Contatto con gli occhi:	Sciacquare con acqua pulita per diversi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Sciacquare come minimo per 15 minuti e consultare un medico.
Ingestione:	NON provocare il vomito. Bere [un bicchiere] [due bicchieri] d'acqua. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

### 5. Misure antincendio

Mezzi di estinzione idonei:	Nebulizzazione di liquidi carichi, sostanze chimiche asciutte, diossido di carbonio, schiuma e sabbia asciutta sono efficaci.
Mezzi di estinzione non idonei:	Non utilizzare getti d'acqua per l'estinzione poiché causano la propagazione delle fiamme.
Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela:	In alcuni casi, le fiamme possono causare il rilascio di gas irritanti.  Se bruciato, può causare il rilascio di monossido di carbonio e altri gas tossici.
Interventi antincendio:	Per abbassare la temperatura, nebulizzare acqua nelle strutture adiacenti.  Tenere le persone non autorizzate lontane dall'incendio e dagli spazi adiacenti. Anche dopo l'estinzione, raffreddare a fondo i contenitori con acqua abbondante.
Precauzioni e dispositivi di protezione speciali per interventi antincendio:	Indossare indumenti completamente ignifughi o in tessuti ritardanti di fiamma.  Intervenire sulle fiamme da posizione sottovento indossando dispositivi di protezione. Se è previsto un contatto con la pelle, indossare guanti impermeabili e indumenti protettivi.  Indossare indumenti protettivi completi e respiratore autonomo, se necessario.

### 6. Misure in caso di rilascio accidentale

Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza:	Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto.
--	--



## Scheda di dati di sicurezza

Data di pubblicazione: 2012/11/13

Data di revisione:

Nome del prodotto: Yamalube 4T SJ 10W30

Precauzioni ambientali:	<p>Eliminare immediatamente dalle vicinanze fonti potenziali di accensione. In caso di nebulizzazione, utilizzare apparecchi respiratori per impedire l'inalazione di prodotto nebulizzato.</p> <p>Non toccare e non calpestare il materiale versato. La superficie di versamento è scivolosa.</p> <p>Impedire la diffusione del versamento d'olio utilizzando terra e sabbia, sacchetti di sabbia o altri materiali appropriati. Assicurarsi attentamente che il versamento di olio non confluisca in tombini, reti fognarie e corsi d'acqua.</p> <p>Nel mare, installare barriere di contenimento per impedire la diffusione di versamenti d'olio e assorbire il prodotto con tappeti assorbenti o altro materiale appropriato.</p>
Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:	<p>Versamenti di dimensioni contenute: arginare e assorbire con materiale inerte, ad esempio terra, sabbia, segatura, scarti o altri materiali idonei.</p> <p>Versamenti di grandi dimensioni: arrestare il versamento e arginare per impedire lo spargimento. Raccogliere in contenitori vuoti.</p>
Impedire un secondo incidente:	<p>In caso di versamento, informare immediatamente l'organizzazione interessata per impedire incidenti e diffusione del versamento.</p> <p>Rimuovere immediatamente potenziali fonti di accensione limitrofe e mettere a disposizione agenti estinguenti. Rimuovere completamente il versamento e ventilare e pulire il sito e le aree circostanti.</p>

## 7. Manipolazione e immagazzinamento

### Manipolazione

Misure tecniche:	<p>Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate e non consentire il rilascio di vapori, se non è giustificato.</p> <p>Utilizzare pompe o altre apparecchiature appropriate per l'estrazione dai contenitori. Non aspirare mediante sifone con la bocca. Non bere.</p> <p>In caso di nebulizzazione, utilizzare apparecchi respiratori per impedire l'inalazione di prodotto nebulizzato.</p> <p>In caso di vapori/dispersione di prodotto nebulizzato, installare un sistema chiuso, un sistema di ventilazione locale e/o altre attrezzature appropriate per le fonti di vapore/prodotto nebulizzato.</p> <p>Evitare la manipolazione brusca dei container, quale le cadute, gli urti o il trascinarsi.</p>
Ventilazione:	Usare soltanto in luogo ben ventilato.
Precauzioni:	<p>Lavare accuratamente le mani e la faccia dopo l'uso.</p> <p>Fare attenzione agli incendi.</p>



## Scheda di dati di sicurezza

Data di pubblicazione: 2012/11/13

Data di revisione:

Nome del prodotto: Yamalube 4T SJ 10W30

Precauzioni per la manipolazione sicura:	Evitare la caduta, gli urti o il trascinarsi dei container.
Immagazzinamento	Indossare guanti di protezione durante l'apertura dei container per eliminare il rischio di lesioni alle mani.
Condizioni di immagazzinamento:	Conservare il recipiente in luogo ben ventilato. Conservare in luogo fresco. Conservare al riparo dall'umidità. Proteggere dai raggi solari. Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate.
Materiali adeguati per i contenitori:	Tenere i contenitori ben chiusi se non utilizzati, per evitare la contaminazione del prodotto da parte di polvere e umidità. Preferibilmente conservare sotto chiave in un'area idonea. Utilizzare contenitori a prova di versamento, danni e corrosione.

### 8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Controlli tecnici idonei:	In caso di nebulizzazione del prodotto, rinchiudere la fonte della nebulizzazione o installare un sistema di ventilazione. Installare nelle vicinanze del sito attrezzature per la pulizia degli occhi e del corpo.
---------------------------	--

#### Parametri di controllo

Ingrediente	EU - OEL		ACGIH	
	STEL	TWA	TLV-STEL	TLV-TWA
Olio di base	Ppm non determinate, mg/m <sup>3</sup> non determinati	Ppm non determinate, mg/m <sup>3</sup> non determinati	Ppm non determinate, mg/m <sup>3</sup> non determinati	Ppm non determinate, 5 mg/m <sup>3</sup> (nebbia di olio minerale)

Dispositivi di protezione individuale	
Protezione respiratoria:	Non necessaria in condizioni normali, ma indossare una maschera antigas (per gas organici) quando richiesto.
Protezione delle mani:	In caso di esposizione prolungata o ripetuta, indossare protezione per le mani resistente all'olio.
Protezioni per occhi/volto:	In caso di esposizione a spruzzi, indossare normali occhiali di protezione.
Protezione della pelle:	In caso di manipolazione prolungata o in caso di esposizione all'olio, indossare indumenti da lavoro a maniche lunghe resistenti all'olio.



## Scheda di dati di sicurezza

Data di pubblicazione: 2012/11/13

Data di revisione:

Nome del prodotto: Yamalube 4T SJ 10W30

Misure igieniche: Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.

### 9. Proprietà fisiche e chimiche

#### Prodotto

Stato fisico:	Liquido
Aspetto:	Liquido
Colore:	Giallo
Odore:	Leggero odore
Punto di fusione/punto di congelamento:	Punto di scorrimento -40( )
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	Punto di ebollizione iniziale - Punto finale Nessun dato disponibile.
Punto di infiammabilità:	218 (°C) Metodo Cleveland a vaso aperto
Temperatura di autoaccensione:	Stimata 200-410 (°C)
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività:	Limite di esplosione (1-7%)
Densità di vapore:	Nessun dato disponibile.
Densità(g/cm <sup>3</sup> ):	0.874(15 )
Solubilità:	acqua: Insolubile.
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Nessun dato disponibile.
Temperatura di decomposizione:	Nessun dato disponibile.

### 10. Stabilità e reattività

Stabilità chimica: Stabile se immagazzinato o conservato al riparo della luce a temperatura ambiente.

Possibilità di reazioni pericolose: Evitare ogni contatto con agenti ossidanti forti.

Condizioni da evitare: Contatto con sostanze pericolose incompatibili  
Riscaldamento prolungato, fiamme libere e fonti di accensione

Materiali incompatibili: Evitare accuratamente il contatto con alogeni, acidi forti, alcali e sostanze acidificanti.

Prodotti di decomposizione pericolosi: Se bruciato, può causare il rilascio di monossido di carbonio e altri gas tossici.

### 11. Informazioni tossicologiche



## Scheda di dati di sicurezza

Data di pubblicazione: 2012/11/13

Data di revisione:

Nome del prodotto: Yamalube 4T SJ 10W30

### Prodotto

Tossicità acuta (orale):	Per le miscele, la categoria di pericolo è stata individuata in base ai criteri di classificazione per le miscele.
Tossicità acuta (dermica):	Per le miscele, la categoria di pericolo è stata individuata in base ai criteri di classificazione per le miscele.
Tossicità acuta (inalazione):	Per le miscele, la categoria di pericolo è stata individuata in base ai criteri di classificazione per le miscele.
Corrosione/irritazione cutanea:	Per le miscele, la categoria di pericolo è stata individuata in base ai criteri di classificazione per le miscele.
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:	Per le miscele, la categoria di pericolo è stata individuata in base ai criteri di classificazione per le miscele.
Sensibilizzazione respiratoria:	Per le miscele, la categoria di pericolo è stata individuata in base ai criteri di classificazione per le miscele.
Sensibilizzazione cutanea:	Per le miscele, la categoria di pericolo è stata individuata in base ai criteri di classificazione per le miscele.
Mutagenicità:	Per le miscele, la categoria di pericolo è stata individuata in base ai criteri di classificazione per le miscele.
Cancerogenicità:	Per le miscele, la categoria di pericolo è stata individuata in base ai criteri di classificazione per le miscele.
Tossicità per la riproduzione:	Per le miscele, la categoria di pericolo è stata individuata in base ai criteri di classificazione per le miscele.
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola:	Per le miscele, la categoria di pericolo è stata individuata in base ai criteri di classificazione per le miscele.
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta:	Per le miscele, la categoria di pericolo è stata individuata in base ai criteri di classificazione per le miscele.
Tossico per l'apparato respiratorio:	Per le miscele, la categoria di pericolo è stata individuata in base ai criteri di classificazione per le miscele.

### Ingrediente

#### Olio di base

Tossicità acuta (orale):	LD50: 5000 mg/kg[ratto]
Tossicità acuta (dermica):	LD50: 5000 mg/kg[ratto]
Tossicità acuta (inalazione):	LC50: 5 mg/kg[ratto]
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:	Praticamente nessuna [coniglio]



## Scheda di dati di sicurezza

Data di pubblicazione: 2012/11/13

Data di revisione:

Nome del prodotto: Yamalube 4T SJ 10W30

Sensibilizzazione cutanea:	Nessuna Metodo Buehler [cavia]
Mutagenicità:	Test Ames: negativo
Cancerogenicità:	EU: Categoria 1: R45 non richiede applicazione. (NOTA: L è applicabile). IARC:3

## 12. Informazioni ecologiche

### Prodotto

Ecotossicità	
Tossicità acuta per i pesci:	Per le miscele, la categoria di pericolo è stata individuata in base ai criteri di classificazione per le miscele.
Tossicità acuta per le alghe:	Per le miscele, la categoria di pericolo è stata individuata in base ai criteri di classificazione per le miscele.
Tossicità cronica per i pesci:	Per le miscele, la categoria di pericolo è stata individuata in base ai criteri di classificazione per le miscele.
Tossicità cronica per le alghe:	Per le miscele, la categoria di pericolo è stata individuata in base ai criteri di classificazione per le miscele.

### Ingrediente

#### Olio di base

Ecotossicità	
Tossicità acuta per i pesci:	96hLC50: > 5000 mg/L[Oncorhynchus mykiss]
Tossicità acuta per Daphnia:	48hEC50: > 1000 mg/L[Daphnia magna]

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

Metodi di smaltimento: Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale/regionale/nazionale/internazionale.

:

Ciascun cliente/utilizzatore del prodotto deve smaltire i rifiuti industriali sotto la propria responsabilità o affidarsi a un impianto autorizzato per il trattamento dei rifiuti industriali per uno smaltimento corretto.

Prima dello smaltimento dei contenitori autorizzati, rimuovere completamente i contenuti.

## 14. Informazioni sul trasporto

<b>IMDG</b>	Class. ONU:	Non applicabile
Condizioni di sicurezza specifiche e condizioni di trasporto:		Trasportare i contenitori senza produrre attriti o scosse più che leggeri.



## Scheda di dati di sicurezza

Data di pubblicazione: 2012/11/13

Data di revisione:

Nome del prodotto: Yamalube 4T SJ 10W30

---

### 15. Informazioni sulla regolamentazione

Corea (KECL):	Tutti i componenti sono elencati o esenti.
Australia (AICS):	Tutti i componenti sono elencati o esenti.
Canada (DSL):	Tutti i componenti sono elencati o esenti.
Cina (IECSC):	Tutti i componenti sono elencati o esenti.
EU (REACH):	Qualora uno o più componenti non fossero elencati o, anche se elencati, al momento dell'importazione nel paese o nella regione interessata, è necessaria presentare una richiesta o una notifica.
Nuova Zelanda (NZIoC):	Tutti i componenti sono elencati o esenti.
USA (TSCA):	Tutti i componenti sono elencati o esenti.
Filippine (PICCS):	Tutti i componenti sono elencati o esenti.

---

### 16. Altre informazioni

Dichiarazione di non responsabilità	<p>Questa scheda di sicurezza (SDS) viene fornita agli operatori aziendali come informazione di riferimento per assicurare la manipolazione sicura di prodotti chimici pericolosi e dannosi.</p> <p>Le informazioni qui contenute sono state create conformemente alla normativa industriale giapponese JIS (Japanese Industrial Standards) in base alle informazioni attualmente disponibili e potrebbero non essere conformi alle normative di altri paesi in materia di redazione delle schede di sicurezza.</p> <p>Gli operatori aziendali devono utilizzare la presente scheda di sicurezza sotto la propria responsabilità, comprendendo la necessità di adottare misure idonee alle condizioni di manipolazione reali, ecc.</p> <p>Per questi motivi, la presente scheda non deve essere considerata una garanzia di sicurezza.</p>
-------------------------------------	--